

Ministère de la Santé et des Soins de longue durée
Programme d'appareils et accessoires fonctionnels (PAAF)
Modifications à la façon dont le PAAF finance les systèmes
de ventilation en pression positive

Questions et réponses

Q1 Quels prix ont été modifiés par le Programme d'appareils et accessoires fonctionnels (PAAF)?

- R1** Le PAAF réduit les prix approuvés par le PAAF de tous les systèmes de ventilation en pression positive :
- le programme réduira le prix approuvé par le PAAF des systèmes de ventilation en pression positive continue (CPAP) à 860 \$;
 - le programme réduira le prix approuvé par le PAAF des systèmes de ventilation en pression positive avec titration automatique (APAP) à 1020 \$;
 - le programme réduira le prix approuvé par le PAAF des systèmes de ventilation en pression positive à double niveau (BPAP) à 1120 \$.

En plus de la réduction des prix, le programme modifie également le modèle de financement des systèmes BPAP d'un modèle de contribution maximale à un modèle de prix fixe.

Q2 Pourquoi les prix ont-ils été modifiés?

- R2** À la suite d'une recommandation contenue dans le rapport de 2009 du Bureau du vérificateur général de l'Ontario, le PAAF a terminé une analyse approfondie du marché et un examen des pratiques des autres provinces et territoires concernant les systèmes de ventilation en pression positive. À la lumière des résultats, le PAAF a confirmé que le coût en magasin au Canada de chacun des appareils CPAP, APAP et BPAP est inférieur au prix approuvé par le PAAF à l'heure actuelle.

Q3 De quelle façon la réduction des prix touchera-t-elle les clients?

- R3** Cela représentera une économie pour les clients. Ceux qui reçoivent un financement de 75 % et paient la portion du client de 25 % bénéficieront d'une réduction de la portion du client. La portion du client sera réduite des montants suivants :
- de 45 \$ pour le système de ventilation en pression positive continue:

Ministère de la Santé et des Soins de longue durée
Programme d'appareils et accessoires fonctionnels (PAAF)
Modifications à la façon dont le PAAF finance les systèmes
de ventilation en pression positive

Questions et réponses

- de 141 \$ pour le système de ventilation en pression positive automatique;
- de 553 \$ (au minimum) pour le système de ventilation en pression positive à deux niveaux.

Si le client est bénéficiaire de l'aide sociale, le PAAF paie la totalité du prix approuvé par le PAAF, puisqu'il n'y a pas de portion du client. Ces clients ne seront pas touchés par ces réductions de prix.

Par conséquent, le programme a réduit le prix approuvé par le PAAF de ces systèmes à un niveau qui est à jour, équitable et qui reflète le prix courant.

Q4 Quand les nouveaux prix entreront-ils en vigueur?

R4 Les nouveaux prix et le nouveau modèle de financement entreront en vigueur le 1 mars 2014. Par conséquent, toute demande dont la date de livraison est le 1 mars 2014 ou une date ultérieure sera assujettie aux nouveaux prix et au nouveau modèle de financement.

Q5 Qu'est-ce qui est couvert par le prix approuvé par le PAAF?

R5 Les vendeurs inscrits au PAAF doivent agir comme une ressource pour la personne qui présente une demande en ce qui concerne la marque et le modèle des systèmes de ventilation en pression positive qui sont disponibles.

Une fois que le client du vendeur a choisi son système de ventilation en pression positive, le vendeur doit fournir au client un système de PAP complet.

Ils doivent aussi fournir une formation et des renseignements sur la façon efficace d'utiliser, de nettoyer et d'entretenir l'appareil.

Q6 Quels éléments sont inclus dans un système de PAP complet?

R6 Un système de PAP complet comprend les éléments suivants:

- le système de ventilation en pression positive;

Ministère de la Santé et des Soins de longue durée
Programme d'appareils et accessoires fonctionnels (PAAF)
Modifications à la façon dont le PAAF finance les systèmes
de ventilation en pression positive

Questions et réponses

- un humidificateur chauffant;
- un masque et un casque de base;
- 6 pieds de tubulure;
- tous les bouchons nécessaires;
- tous les filtres nécessaires;
- un manuel d'instruction;
- un étui.

Un masque et un casque de base sont inclus dans le prix approuvé par le PAAF. Si le masque et le casque de base ne répond pas aux besoins du client et ils ont besoin d'un masque et d'un casque de meilleures qualités, l'élément amélioré n'est pas inclus dans le prix approuvé par le PAAF.

Q7 Le vendeur peut-il demander au client de payer pour des services fournis après la formation?

- R7** Oui, le vendeur peut exiger des frais supplémentaires pour les services suivants :
- un masque et un casque de meilleures qualités;
 - un forfait de services;
 - tout service continu fourni après la formation initiale.

Q8 Les critères médicaux d'admissibilité ont-ils été modifiés?

- R8** Les critères médicaux d'admissibilité n'ont pas été modifiés.

Q9 Un vendeur peut-il facturer à ses clients un montant supérieur au prix approuvé par le PAAF?

- R9** Le prix approuvé par le PAAF est celui d'un système complet et un vendeur ne peut facturer à ses clients un montant supérieur au prix approuvé par le PAAF pour un appareil de ventilation en pression positive, sauf si le vendeur a fourni un masque et un casque de meilleures qualités, ou l'un des services énumérés à **R7**.

Ministère de la Santé et des Soins de longue durée
Programme d'appareils et accessoires fonctionnels (PAAF)
Modifications à la façon dont le PAAF finance les systèmes
de ventilation en pression positive

Questions et réponses

Q10 Le PAAF offre-t-il un financement pour les fournitures jetables utilisées avec un appareil de ventilation en pression positive?

R10 Le PAAF ne fournit pas d'aide financière concernant l'utilisation courante de fournitures nécessaires au fonctionnement d'un appareil de ventilation en pression positive. Par conséquent, le client est libre d'acheter ces articles auprès de n'importe quelle entreprise inscrite ou non au PAAF.

Les clients sont invités à « magasiner » puisque les prix peuvent varier d'une entreprise à une autre.

Q11 Comment le PAAF a-t-il calculé les nouveaux prix?

R11 Pour calculer les nouveaux prix, le PAAF a complété les étapes suivantes:

- il a recueilli des informations sur le marché de détail américain sur le coût d'achat des systèmes de ventilation en pression positive aux États-Unis;
- il a calculé le coût d'importer l'appareil au Canada, en tenant compte des taux, d'échange, les frais de transport et d'expédition, une remise de 15% à 20% de réduction en raison du volume des achats en vrac (coût canadien); et
- il a fixé le nouveau prix pour un CPAP, système APAP et BPAP à un niveau égal au coût canadien pour le CPAP, APAP et le modèle BPAP avec la plus grande utilisation basée sur les données de PAAF à partir de 2012/13

Q12 Pourquoi le PAAF a-t-il utilisé le marché de détail américain pour calculer les nouveaux prix?

R12 Pour procéder à l'analyse de marché, le programme s'est tourné vers le marché de détail américain pour les raisons suivantes:

- les détaillants canadiens ne publient pas leurs prix;
- les vendeurs inscrits auprès de PAAF achètent des systèmes de ventilation en

Ministère de la Santé et des Soins de longue durée
Programme d'appareils et accessoires fonctionnels (PAAF)
Modifications à la façon dont le PAAF finance les systèmes
de ventilation en pression positive

Questions et réponses

- pression positive qui sont fabriqués aux États-Unis;
- le marché de détail américain est un marché très important avec de nombreux détaillants; et
 - la majorité des utilisateurs américains achètent leur appareil sans l'aide du gouvernement.

Q13 Y a-t-il d'autres modifications du manuel des politiques et de l'administration – équipement et fournitures respiratoires?

R13 Afin de clarifier la politique de PAAF concernant les éléments qui sont inclus dans un système de PAP, le PAAF a apporté quelques modifications "au libellé " du manuel des politiques et de l'administration – équipement et fournitures respiratoires.

Actuellement, le manuel dit:

- un système de PAP comprend un masque et casque de base (225.01) et
- le vendeur peut facturer au client 100% du coût des articles non inclus dans un système de PAP (610).

Le manuel a été modifié pour dire que:

- un système de PAP comprend un masque et un casque de base, ou un masque et un casque de meilleures qualités (225.01);
- le masque et le casque de meilleures qualités est un élément non inclus dans le montant du financement prévu au système de PAP (225.01) et
- le vendeur peut facturer au client 100% du coût des articles non inclus dans un système de PAP, par exemple un masque et le casque de meilleures qualités (610).